KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1685/95

af 11. juli 1995

om en ordning med udstedelse af eksportlicenser for vin og om ændring af forordning (EØF) nr. 3388/81 om særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for vin

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 af 16. marts 1987 om den fælles markedsordning for vin [1], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1544/95 [2], særlig artikel 52, stk. 3, og artikel 55, stk. 8,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3290/94 af 22. december 1994 om de tilpasninger og overgangsforanstaltninger, der er nødvendige i landbrugssektoren for gennemsførelsen af de aftaler, som er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi [3], særlig artikel 3, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EØF) nr. 822/87 er det fastsat, at der ved udførsel af produkter, for hvilke der ansøges om eksportrestitutioner, fra den 1. september 1995 skal fremlægges en esksportlicens med forudfastsættelse af restitutionen; der bør fastsættes særlige gennemsførelsesbestemmelser for vin, og betingelserne for indgivelse af ansøgninger og de oplysninger, som skal anføres i ansøgningerne og på licenserne, bør fastlægges nærmere; Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88 af 16. november 1988 om fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og eksportlicenser samt fordufastsættelsesattester for landbrugsprodukter [4], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1199/95 [5], bør derfor ændres;

i artikel 55, stk. 7, i forordning (EØF) nr. 822/87 er det fastsat, at overholdelsen af de mængdemæssige begrænsninger, der er en følge af de aftaler, som er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi, sikres på grundlag af eksportlicenser; det bør nøje fastsættes, efter hvilken orden ansøgningerne indgives og licenserne udstedes;

beslutningerne om eksportlicensansøgningerne bør først meddeles efter en vis frist, hvor der tages stilling til ansøgningerne; fristen skal give Kommissionen mulighed for at vurdere de mængde, der er ansøgt om, og de dermed forbundne udgifter, og for i givet fald at fastsætte særforanstaltninger for de ingivne ansøgninger;

bestemmelserne i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3388/81 af 27. november 1981 om særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for vin [6], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1649/95 [7], bør ajourføres, for at der kan tages hensyn til ændringerne i forordningerne om gennemførelsesattester for landbrugsprodukter og for ordningen med eksportrestitutioner for landbrugsprodukter som følge af ikrafttrædelsen af Uruguay-rundens landbrugsaftale [8];

for at ordningen kan forvaltes effektivt, bør der fastsættes en tilstrækkeligt høj sikkerhed for esportlcienserne;

Kommissionen bør i sin forvaltning af ordningen råde over nøjagtige oplysninger om licensansøgningerne og anvendelsen af udstedte licenser; af hensyn til en effektiv forvaltning bør der anvendes en fast model for meddelelserne mellem medlemsstaterne og Kommissionen;

for at undgå en afbrydelse af eksporten, når Uruguay-rundens landbrugsaftale finder anvendelse i vinsektoren, er det nødvendigt at fastsætte, at der kan indgives licensansøgninger og udstedes eksportlicenser, inden aftalen anvendes, idet licenserne dog først kan udnyttes fra aftalens anvendelsesdato;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Vin —

[1] EFT nr. L 84 af 27. 3. 1987, s. 1.
[2] EFT nr. L 148 af 30. 6. 1995, s. 31.
[3] EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.
[4] EFT nr. L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.
[5] EFT nr. L 119 af 30. 5. 1995, s. 4.
[6] EFT nr. L 341 af 28. 11. 1981, s. 19.
[7] EFT nr. L 156 af 7. 7. 1995, s. 29.
[8] EFT nr. L 336 af 23. 12. 1994, s. 22.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I henhold til den landbrugsaftale, der er indgået som led i de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi, i det følgende benævnt »aftalen«, fastsættes der i denne forordning supplerende gennemførelsesbestemmelser om udstedelse af eksportlicenser for vin med forudfastsættelse af restitutionen.

Artikel 2

1. Fra den 1. august 1995 kan der indgives ansøgninger om eksportlicenser med forudfastsættelse af restitutionen til medlemsstaternes kompetente organer. Licenserne er uanset deres udstedelsesdato først gyldige fra den 1. september 1995, hvilket anføres på licensen.

2. De produktkategorier, der er nævnt i artikel 13a, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3719/88, er anført i bilag I til nærværende forordning.

Artikel 3

1. De i artikel 2 nævnte ansøgninger om eksportlicens kan indgives til myndighederne fra ondsdag til den efterfølgende tirsdag.

2. Eksportlicenserne udstedes den mandag, der følger efter den i stk. 1 nævnte tirsdag, eller den førstfølgende arbejdsdag, for så vidt Kommissionen ikke har truffet særforanstaltninger inden da.

3. Hvis de mængder, der er ansøgt om licens for, og som er meddelt Kommissionen den dag, der er fastsat efter artikel 7, stk. 1, overstiger eller risikerer at overstige de årlige mængder, der i aftalen er indgået forpligtelse for, fastsætter Komissionen en fælles acceptprocent for de mængder, der er ansøgt om, for så vidt angår de pågældende ansøgninger, og/eller den suspenderer indgivelsen af licensansøgninger.

4. Hvis udsteldelsen af de licenser, der er ansøgt om, riskerer at medføre en for tidlig udnyttelse af de i aftalen fastsatte årlige mængder eller risikerer at medføre en overskridelse af de i aftalen fastatte forpligtelser med hensyn til udgifter, kan Kommissionen afvise de ansøgninger, for hvilke eksportlicenserne endnu ikke er indrømmet, og den kan suspendere indgivelsen af licensansøgninger i indtil ti arbejdsdage, idet denne suspension dog kan forlænges, hvis der træffes afgørelse herom efter proceduren i artikel 83 i forordning (EØF) nr. 822/87.

5. Hvis de mængder, der er ansøgt om licens for, afvises eller nedsættes, frigives den i artikel 4, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3388/81 nævnte sikkerhed straks for de mængder, for hvilke ansøgningen ikke er imødekommet.

6. Hvis der fastsættes en fælles acceptprocent på under 85 %, udstedes licensen som undtagelse fra stk. 2 senest den femte arbejdsdag efter procentens offentliggørelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.* Inden udstedelsen kan eksportøren:

— trække sin ansøgning tilbage, og den i artikel 4, stk, 2, i forordning (EØF) nr. 3388/81 nævnte sikkerhed frigives da straks, eller

— anmode om, at licensen straks udstedes, og det kompetente organ udsteder da licensen straks, senest den femte arbejdsdag efter procentens offentliggørelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Artikel 4

I forordning (EØF) nr. 3388/81 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 2, stk. 2, sidste afsnit, affattes således:

»Hvis restitutionssatsen er differentierte efter bestemmelsted, anføres bestemmelseslandet eller bestemmelseszonen i rubrik 7 i licensansøgningen og på licensen. På begæring af den pågældende ændres dette bestemmelsesland eller denne bestemmelszone til et andet land eller en anden zone, efter at licensen er udstedt, hvis der gælder samme restitutionssats.«

2) Artikel 3 affattes således:

»*Artikel 3*

Licensen er gyldig fra udstedelsesdatoen, jf. artikel 21, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88 (*), til udløbet af den følgende fjerde måned.

(*) EFT nr. L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.«

3) Artikel 4, stk. 2, affattes således:

»2. Sikkerhedsstillelsen for eksportlicenser er 2 ECU pr. hl.«

4) I artikel 5 udgår udtrykket »eller udførsel«.

5) Artikel 7 udgår.

Artikel 5

De udstedte eksportlicenser kan ikke overdrages.

Artikel 6

Når den mængde, som eksporteres, overstiger den i licensen angivne mængde, giver den overskydende del ikke ret til restitution. I rubrik 22 anføres en af følgende angivelser:

— Restitución válida para ... *(cantidad por la que se haya expedido el certificado)* como máximo,

— Restitutionen omfatter højst ... *(den mængde, licensen er udstedt for)*,

— Erstattung gültig für höchstens ... *(Menge, für die die Lizenz erteilt wurde)*,

— Επιστροφή που ισχύει για ... *(ποσότητα για την οποία εκδίδεται το πιστοποιητικό)* κατ' ανώτατο όριο,

— Refund valid for not more than ... *(quantity for which licence is issued)*,

— Restitution valable pour ... *(quantité pour laquelle le certificat est délivré)* au maximum,

— Restituzione valida al massimo per ... *(quantitativo per il quale è rilasciato il titolo)*,

— Restitutie voor ten hoogste ... *(hoeveelheid waarvoor het certificaat is afgegeven)*,

— Restituição válida para ... *(quantidade em relação à qual é emitido o certificado)*, no máximo,

— Vientituki voimassa enintään ... *(määrä, jolle todistus on annettu)* osalta,

— Bidrag som gäller för högst ... *(kvantitet för vilken licensen skall utfärdas)*.

Artikel 7

1. Medlemsstaterne giver pr. telefax Kommissionen meddelelse om følgende:

— hver onsdag eller den førstfølgende arbejdsdag:

a) de i artikel 2 nævnte ansøgninger om eksportlicenser med forudfastsættelse af restitutionen, der er indgivet fra onsdag i den foregående uge til tirsdag, eller fravær af licensansøgninger

b) de mængder, for hvilke der er udstedt eksportlicenser den foregående mandag eller eventuelt inden for den frist, der er nævnt i artikel 3, stk. 6

c) de mængder, for hvilke licensansøgningerne i det i artikel 3, stk. 6, nævnte tilfælde er trukket tilbage i den foregående uge

— inden den 15. i hver måned for den foregående måned:

d) de mængder, for hvilke der er udstedt licenser, men som ikke er blevet udnyttet

e) de mængder, for hvilke der er ydet restitution uden licens i medfør af artikel 2a, sidste stykke, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3665/87 (1).

2. I meddelelsen om de stk. 1, litra a), b) og c), nævnte ansøgninger anføres følgende:

— mængden for hver af de ellevecifrede produktkoder i nomenklaturen over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter; er der udstedt en licens for flere af ellevecifrede koder i samme kategori, jf. bilag I, anføres kategoriens nummer

— mængden for hver kode opdelt efter bestemmelsessted, hvis restitutionssatsen er differentieret efter bestemmelsessted

— den restitutionssats, der gælder for de meddelelser, som er nævnt i litra c).

Hvis restitutionssatsen er blevet ændret i licensansøgningsperioden, skal ansøgningerne opdeles efter de enkelte perioder med indbyrdes forskellige restitutionssater.

I den i stk. 1, litra d) og e), nævnte meddelelse anføres de mængder, der er nævnt i første led, og restitutionssatsen.

3. Alle meddelelser, der er nævnt i stk. 1 og 2, herunder meddelelsen »ingen ansøgninger«, fremsendes som vist i bilag II.

4. Hvis der efter de i stk. 1, litra d), i denne artikel nævnte meddelelser på ny er en tilstrækkelig mængde til rådighed, kan Kommissionen beslutte på ny at åbne adgang til indgivelse af ansøgninger om eksportlicens.

5. Kommissionen underretter en gang om måneden medlemsstaterne om udnyttelsesgraden for de årlige mængder og udgifter, der er indgået forpligtelse for i Uruguay-rundens landbrugsaftale, for så vidt angår den igangværende GATT-periode, og på det tidspunkt, hvor mængderne og udgifterne er fuldt udnyttet.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

(1) EFT nr. L 351 af 14. 12. 1987, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. juli 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Produktkode i nomenklaturen over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter	Kategori
2009 60 11 100 2009 60 19 100 2009 60 51 100 2009 60 71 100 2204 30 92 100 2204 30 94 100 2204 30 96 100 2204 30 98 100	1
2204 21 79 110 2204 21 79 910 2204 21 83 110 2204 29 62 110 2204 29 62 910 2204 29 64 110 2204 29 64 910 2204 29 65 110 2204 29 65 910 2204 29 83 110	2
2204 21 79 190 2204 21 80 190 2204 21 83 190 2204 21 84 190 2204 29 62 190 2204 29 64 190 2204 29 65 190 2204 29 71 190 2204 29 72 190 2204 29 75 190 2204 29 83 190 2204 29 84 190	3
2204 21 94 910 2204 21 98 910 2204 29 94 910 2204 29 98 910	4
2204 21 79 130 2204 21 80 130 2204 21 83 130 2204 21 84 130 2204 29 62 130 2204 29 64 130 2204 29 65 130 2204 29 71 130 2204 29 72 130 2204 29 75 130 2204 29 83 130 2204 29 84 130	5
2204 21 80 110 2204 21 84 110 2204 29 71 110 2204 29 72 110 2204 29 75 110 2204 29 84 110	6
2204 21 94 100 2204 21 98 100 2204 29 94 100 2204 29 98 100	7

BILAG II

Anvendelse af forordning (EF) nr. 1685/95

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER GD VI/E/2 — Vinsektoren

Ansøgning om eksportlicens

Afsender :

Dato :

Periode : fra onsdag ... til tirsdag ...

Medlemsstat :

Kontaktperson :

Telefon :

Telefax :

Sendes til : GD VI/E/2 — Fax (32-2) 295 92 52.

— *Del A. Ugentlig meddelelse (mængder, der er ansøgt om licens for, jf. artikel 7, stk. 1, litra a))*

Produktkode eller -kategori	Mængde	Destinationskode	Restitutionssats (eventuelt)

— *Del B. Ugentlig meddelelse (mængder, der er ansøgt om licens for, jf. artikel 7, stk. 1, litra b))*

Produktkode eller -kategori	Mængde	Destinationskode

— *Del C. Ugentlig meddelelse (mængder, der er trukket tilbage, jf. artikel 7, stk. 1, litra c))*

Produktkode eller -kategori	Mængde	Destinationskode	Restitutionssats

— *Del D. Månedlig meddelelse (mængder, der ikke er udnyttet, jf. artikel 7, stk. 1, litra d))*

Produktkode eller -kategori	Mængde, der ikke er udnyttet	Restitutionssats

— *Del E. Månedlig meddelelse (mængder uden licens, jf. artikel 7, stk. 1, litra e))*

Produktkode eller -kategori	Mængde	Destinationskode	Restitutionssats